



# AGENDA PROVISIONAL

DEL 29 AL 30  
DE MARZO DE 2021

## CUMBRE INTERNACIONAL DE LAS AMÉRICAS SOBRE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES INDÍGENAS

---

Native Women's  
Association of Canada



Asociación de Mujeres  
Indígenas de Canadá

[nwac.ca](http://nwac.ca)

## AGENDA

(Todos las horas corresponden a la hora estándar del este)

### Primer día: 29 de marzo de 2021

09.45 – 09:55	Presentación de la Cumbre Internacional e instrucciones técnicas a cargo de <i>las facilitadoras Waneek Horn-Miller y Gloria Galloway</i>
09.55 – 10.00	Oración inicial a cargo de Roberta Oshkawbewisens, Abuela nacional de la NWAC Moment of Honouring
10.00 – 10.15	<b>Palabras de bienvenida en varios idiomas y discurso de apertura</b> Lorraine Whitman, presidenta, y Lynne Groulx, directora ejecutiva de la Asociación de Mujeres Indígenas de Canadá Carolyn Bennett, ministra de Relaciones Corona-Indígenas de Canadá Karina Gould, ministra de Desarrollo Internacional de Canadá
10.15 – 10.30	<b>Conferencia magistral #1:</b> Luis Almagro, Secretario General de la Organización de los Estados Americanos <b>Conferencia magistral #2:</b> Jueza Marion Buller, excomisionada principal del Estudio Nacional sobre la Mujeres y las Niñas Indígenas Desaparecidas y Asesinadas (Canadá) del Estudio Nacional sobre la Mujeres y las Niñas Indígenas Desaparecidas y
10.30 – 11.10	<b>Conferencias magistrales #3: Líderes indígenas</b> <i>Facilitadas por Lynne Groulx</i> <b>Madonna Thunder Hawk</b> , organizadora principal y enlace tribal de Lakota People's Law Project (Proyecto legal del Pueblo Lakota) y miembro de la Banda Oohenumpa de los Cheyenne River Sioux (EE. UU.) <b>Marize Vieira de Oliveira Guarani</b> , Presidenta, Associação Indígena Aldeia Maracanã (AIAM) (Brazil) <b>Silvestra Melania Canales Poma, Presidenta</b> , Organización Nacional de Mujeres Indígenas Andinas y Amazónicas del Perú (ONAMIAP) (Peru)



## AGENDA

(Todos las horas corresponden a la hora estándar del este)

### Primer día: 29 de marzo de 2021

<b>11.10 – 12.15</b>	<p><b>Sesión #1:</b> Violencia contra las mujeres, las niñas y las personas con diversas identidades de género indígenas y las consecuencias de la pandemia de COVID-19 <i>Moderada por Lynne Groulx</i></p> <p><b>Panorama presentado</b> por Jose Francisco Cali Tzay, Relator Especial sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas (<i>Guatemala</i>)</p> <p><b>Michele Audette</b>, excomisionada del Estudio Nacional sobre las Mujeres y las Niñas Indígenas Desaparecidas y Asesinada (<i>Canadá</i>)</p> <p><b>Jana L. Walker</b>, abogada principal del Centro de Recursos Jurídicos para los Pueblos Indígenas (<i>EE. UU.</i>)</p> <p><b>Olga Montúfar Contreras</b>, presidenta de la Red Global de Personas Indígenas con Discapacidad (<i>México</i>)</p>
<b>12.15 – 13.00</b>	<p><b>PAUSA PARA EL ALMUERZO:</b> Música ambiental de flauta de pan interpretada por Leo Rojas</p>
<b>13.00 – 14.15</b>	<p><b>Sesión #2:</b> Mejores Prácticas para eliminar la violencia contra las mujeres, las niñas y las personas con diversas identidades de género indígenas <i>Moderada por Lisa Webber</i></p> <p><b>Antonia Urrejola Noguera</b>, Relatora sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas para la Comisión Interamericana sobre los Derechos Humanos (<i>Chile</i>)</p> <p><b>Michelle Sauve</b>, comisionada interina de la Administración para los Indígenas Estadounidenses, subsecretaria Interina para Asuntos Indígenas Estadounidenses y miembro del Grupo de trabajo presidencial Operación Justicia de Estados Unidos (<i>EE. UU.</i>)</p> <p><b>Claudia Jimena Pai</b>, mujer indígena Awá de la Unidad Indígena del Pueblo Awá (UNIPA), afiliada a la Organización Nacional de Indígenas de Colombia (ONIC) que pertenece a su vez al Enlace Continental de Mujeres Indígenas de América (<i>Colombia</i>)</p> <p><b>Amanda Tascon Panchi</b>, mujer indígena de la comunidad Embera Chami de la Organización Indígena de Antioquia (OIA), afiliada a la Organización Nacional de Indígenas de Colombia (ONIC) que pertenece a su vez al Enlace Continental de Mujeres Indígenas de América (<i>Colombia</i>)</p> <p><b>Connie Greyeyes</b>, experta en Empresas y Derechos Humanos (<i>Canadá</i>)</p>



## AGENDA

(Todos las horas corresponden a la hora estándar del este)

### Primer día: 29 de marzo de 2021

14.15 – 14.30	<b>PAUSA:</b> Presentación por video y lanzamiento mundial de la nueva canción MMIWG por Emma Stevens, Mi'kmaq ( <i>Canadá</i> )
14.30 – 15.30	<b>Sesión #3:</b> Mejores Prácticas: la importancia de la Curación Tradicional y de la Resiliencia como recursos para hacer frente a la violencia contra las mujeres, las niñas y las personas con diversas identidades de género indígenas <i>Moderada por Ramona Nicholas</i> <b>Panorama presentado por</b> ( <i>a través de un video</i> ): Susan Aglukark, primera cantautora Inuk de Nunavut en ganar un premio Juno ( <i>Canadá</i> ) Anciana <b>Alma Brooks</b> ( <i>Canadá</i> ) <b>Nelsy Ku Chay</b> , coordinadora de la Red Nacional de Casas de la Mujer Indígena y Afromexicana ( <i>México</i> ) <b>Nana Teresa</b> , líder espiritual y curandera tradicional Maya Mam de la Liga Maya Internacional (Guatemala) <b>Sherri Mitchell Weh'na Ha'mu Kwasset</b> , activista de los derechos de los indígenas, maestra espiritual y artífice de cambios transformacionales ( <i>EE. UU.</i> ) <b>Patrisia Gonzales</b> , herbolaria y promotora de la Medicina Indígena, Departamento de Estudios Mexicanos y Estadounidenses, Universidad de Arizona ( <i>EE. UU.</i> ) <b>Presentation of new song</b> , Forgiveness, escrita y grabada por <b>Susan Aglukark</b> , primera cantautora Inuk de Nunavut en ganar un premio Juno ( <i>Canadá</i> )
15.30 – 15.40	<b>Conferencia magistral:</b> Anita Bhatia, directora ejecutiva adjunta de ONU Mujeres
15.40 – 16.30	<b>Sesión #4:</b> Eliminando la violencia contra las mujeres indígenas: el papel fundamental de los gobiernos <i>Moderada por Waneek Horn-Miller</i> <b>Brenda Hill</b> , Directora de asistencia técnica y capacitación del Centro Nacional de Recursos para las Mujeres Indígenas ( <i>EE. UU.</i> ) <b>Andrea Carmen</b> , directora ejecutiva del Consejo Internacional de Tratados Indios ( <i>México y EE. UU.</i> ) <b>Jacqueline O'Neill</b> , embajadora para Mujeres, paz y seguridad ( <i>Canadá</i> ) <b>Nahanni Fontaine</b> , miembro de la Asamblea Legislativa de Manitoba y portavoz de las Mujeres, las Niñas y las Personas de Dos Espíritus ( <i>Canadá</i> )



## AGENDA

(Todos las horas corresponden a la hora estándar del este)

### Primer día: 29 de marzo de 2021

16.30 – 16.45	<b>PAUSA:</b> Presentación por video de Sara Curruchich ( <i>Guatemala</i> )
16.45 – 17:30	<b>Sesión #5:</b> Eliminando la violencia contra las mujeres indígenas: el papel fundamental de los medios de comunicación y de las redes sociales <i>Moderada por Gloria Galloway</i> <b>Connie Walker</b> , periodista galardonada ( <i>Canadá</i> ) <b>Brandi Morin</b> , periodista independiente ( <i>Canadá</i> ) <b>Tara Wadhwa</b> , directora de políticas de TikTok ( <i>EE. UU.</i> )
17.30 – 17.45	<b>Comentarios finales:</b> Lorraine Whitman, presidenta de la Asociación de Mujeres Indígenas de Canadá <b>Oración final</b> a cargo de Roberta Oshkawbewisens, Abuela nacional de la NWAC

#### FINAL DEL PRIMER DÍA

SEGUNDO DÍA (continúa en la siguiente página)



## AGENDA

(Todos las horas corresponden a la hora estándar del este)

### Segundo día: 30 de marzo de 2021

10.00 – 10.05	Presentación de la Cumbre Internacional e instrucciones técnicas a cargo de <i>las facilitadoras Waneek Horn-Miller y Gloria Galloway</i>
10.05 – 10.15	Oración inicial a cargo de Roberta Oshkawbewisens, Abuela nacional de la NWAC
10.15 – 10.30	<b>Puntos esenciales</b> del primer día por Waneek Horn-Miller, activista y exatleta olímpico ( <i>Canadá</i> )
10.30 – 11.45	<b>Sesión #6:</b> las Mujeres Indígenas y el sistema de justicia penal <i>Moderada por Waneek Horn-Miller</i> Debate abierto a los participantes <b>Panorama presentado por:</b> el Dr. Ivan Zinger, Oficina del Investigador Correccional de Canadá – la Parodia nacional de Canadá: La “Indigenización” de la población femenina en las prisiones federales de Canadá ( <i>Canadá</i> ) <b>Jennifer Andrea Montaña Granados</b> , magíster en Derecho penal, Universidad Nacional de Colombia ( <i>Colombia</i> ) <b>Alana Morrison</b> , detective sargento, Programa de asistencia a los sobrevivientes, Servicio de Policía Nishnawbe Aski ( <i>Canadá</i> )
11.45 – 12.45	<b>PAUSA PARA ALMORZAR:</b> Música ambiental de flauta de pan interpretada por Leo
12.45 – 14.00	<b>Sesión #7:</b> Voces del continente americano sobre el Genocidio de Mujeres, Niñas y Personas con diversas identidades de género indígenas <i>Moderada por Waneek Horn-Miller</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• Argentina</li><li>• Bolivia</li><li>• Brasil</li><li>• Canadá</li><li>• Chile</li><li>• Colombia</li><li>• México</li><li>• Perú</li><li>• Uruguay</li><li>• Estados Unidos</li></ul>



## AGENDA

(Todos las horas corresponden a la hora estándar del este)

### Primer día: 29 de marzo de 2021

14.00 – 14.15	<b>PAUSA:</b> Presentación por video de una canción de <b>Emma Stevens</b> , Mi'kmaq (Canadá)
14.15 – 15.30	<b>Sesión #8:</b> Voces del continente americano sobre las acciones necesarias en este momento para terminar con el Genocidio <i>Moderada por la Asociación de Mujeres Indígenas de Canadá</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• Argentina</li><li>• Bolivia</li><li>• Brasil</li><li>• Canadá</li><li>• Chile</li><li>• Colombia</li><li>• México</li><li>• Perú</li><li>• Uruguay</li><li>• Estados Unidos</li></ul>
15.30 – 15.45	<b>Puntos esenciales de la Cumbre</b> por la Asociación de Mujeres Indígenas de Canadá
15.45 – 16.15	<b>Sesión #9:</b> Presentación del Documento Final por la Asociación de Mujeres Indígenas de Canadá Lynne Groulx NWAC CEO
16.15 – 16.20	Palabras de clausura por la presidenta y la directora ejecutiva de la Asociación de Mujeres Indígenas de Canadá
16.20 – 16.50	<b>Ceremonia de las Hermanas de Espíritu</b> por la Abuela Roberta, Ancianas y Mujeres Sabias de las Américas

### FINAL DEL SEGUNDO DÍA

